
Capacitación para conductores y asistentes de autobuses escolares sobre cómo interactuar con alumnos con necesidades especiales

N.J.S.A.18A:39-19.2

Preparada en colaboración con el New Jersey Joint Council of County Special Services School Districts
(Consejo de Nueva Jersey de Distritos Escolares con Servicios Especiales del Condado)
Septiembre de 2016

Descripción general de la capacitación

- El objetivo de esta presentación es brindar información para garantizar el transporte seguro de alumnos con discapacidades. Entre los temas específicos que se abordan se encuentran:
 - Manejo adecuado de conductas.
 - Comunicación efectiva.
 - Uso y funcionamiento de elementos de adaptación.
 - Y comprensión de conductas que pueden estar relacionadas con discapacidades específicas.

Todo el mundo es diferente.

- Las discapacidades afectan a cada persona de distinta manera.
- Algunas personas tienen discapacidades graves, mientras que las de otras son tan leves que puede ser difícil distinguir que tienen una discapacidad.
- Todos los alumnos deben aprender qué se espera de ellos.
- Los alumnos con discapacidades tienen días buenos y días malos, como todo el mundo.
- También pueden afectarlos las barreras culturales/del idioma.



Adaptaciones

- Los alumnos con discapacidades a menudo necesitan ayuda y apoyo de los adultos.
- Algunos tipos de apoyos son determinados por el Programa de Educación Individualizada (Individualized Education Program, IEP) del alumno, un documento legal que debe cumplirse siempre.
- Algunos requisitos incluyen el uso de elementos físicos.
- Otros modos de apoyo pueden incluir procedimientos para el manejo de conductas.



Adaptaciones físicas

- Auxiliares de movilidad
 - Sillas de rueda, andadores, muletas
- Elementos de protección
 - Cascos, correas de sujeción/chalecos de seguridad, trabas de cinturones de seguridad o seguros
- Condiciones ambientales
 - Control de la temperatura, nivel de ruido, iluminación



Sistemas de aseguramiento del alumno

- Silla de ruedas
 - Sujeción de varios puntos
 - Sistema de sujeción con correas
 - Sistemas de acoplamiento
- Controles de seguridad de pasajeros
 - Cinturón de seguridad de 3 puntos
 - Correas de sujeción/chaleco de seguridad
 - Asiento para niños



Asistentes y adaptaciones de comunicación

- No todos los alumnos se comunican de la misma manera.
- Es posible que algunos alumnos hablen muy bien mientras que otros ni siquiera hablen.
- Los alumnos que tienen problemas para utilizar palabras pueden usar otras formas de comunicación, como por ejemplo:
 - Lenguaje de señas o gestos.
 - Tarjetas ilustradas.
 - Dispositivos que hablan (iPad, teléfono inteligente, botones con mensajes grabados, etc.).
 - El uso de historias sociales (tarjetas con dibujos y palabras que ayudan al alumno a comprender lo que usted está diciendo y lo que espera).

Algunos ejemplos de dispositivos de comunicación para alumnos sin lenguaje oral



Dispositivo de comunicación



Tarjetas de comunicación

Algunos ejemplos de dispositivos de comunicación para alumnos sin lenguaje oral (continuación)



Libro de comunicación



Hablador

Las necesidades especiales pueden incluir:

- Trastorno de hiperactividad con déficit de atención (THDA).
- Trastorno del espectro autista (TEA).
- Trastornos emocionales o de conducta.
- Discapacidades múltiples.



Los alumnos con trastorno de hiperactividad con déficit de atención (THDA) muestran las siguientes conductas:

- Puede parecer que no están escuchando cuando se les habla.
- Pueden ser muy impacientes u obstinados.
- Tienen dificultad para seguir indicaciones.
- Pueden decir de repente comentarios inapropiados, exhibir sus emociones sin restricción y actuar sin considerar las consecuencias.
- Es posible que no permanezcan quietos en sus asientos o que estén «moviéndose».
- Con frecuencia interrumpirán a los demás.



Estrategias de manejo de la conducta para usar con alumnos con THDA

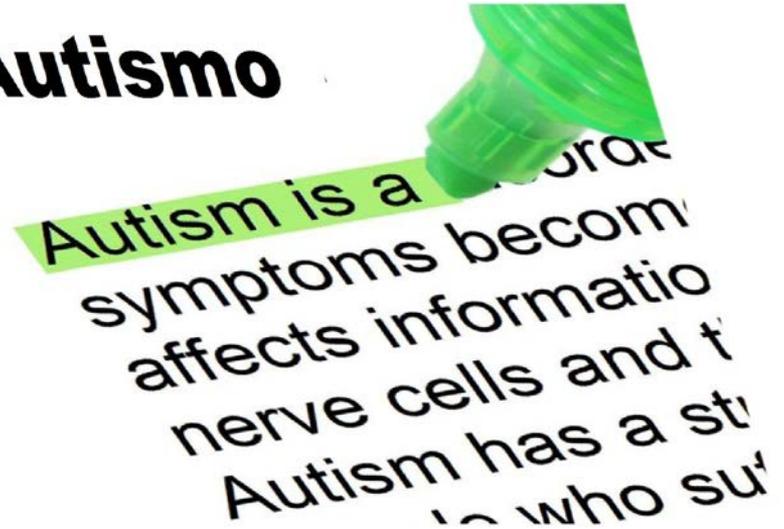
- Repita y reformule las indicaciones según sea necesario y muestre cuál es la conducta apropiada, según sea necesario.
- Comprenda que el alumno puede olvidar lo que usted le dijo.
- Sea paciente y vuelva a decirle las indicaciones al alumno las veces que sean necesarias.
- Controle sus emociones, mantenga la calma y la neutralidad.
- Gritar no sirve de nada.
- Use elementos visuales según sea necesario.
 - Tarjetas de reglas



Los alumnos con autismo pueden mostrar las siguientes conductas:

- Dificultad para hacer contacto visual.
- Puede que no respondan a indicaciones orales.
- Puede que actúen como si no lo escucharan (¡sí escuchan!).
- Puede que hagan ruidos (zumbidos sordos o sonidos agudos) y pueden ser sensibles al ruido.
- Pueden decir o hablar sobre lo mismo repetidas veces.
- Puede que tengan conductas problemáticas (golpear, patear, arañar, gritar, llorar, desvestirse).

Autismo



Estrategias de manejo de la conducta para usar con alumnos con autismo

- Use un lenguaje claro y conciso.
 - Menos es más, por ejemplo: «Por favor, siéntate» o «Por favor, ocupa tu asiento»
- Use lenguaje positivo para reforzar la conducta apropiada.
 - Por ejemplo: «Me gusta la forma en la que estás sentado».
- Evite gritar y alterarse físicamente.
- Retire los elementos que puedan ser arrojados o romperse.
- Dele espacio al alumno que se altere.
- Haga una «advertencia» a los alumnos si hay un cambio en la rutina.
- Use indicaciones visuales (una señal de silencio o una señal de sentarse) o la indicación visual de «Primero» «Luego».



Los alumnos con trastornos emocionales pueden mostrar las siguientes conductas:

- Pueden discutir con los adultos.
- Pueden alterarse fácilmente.
- Pueden negarse a seguir las reglas.
- Pueden culpar a los demás por sus propios errores.
- Pueden molestar deliberadamente a los demás.
- Pueden decir palabrotas o ser irrespetuosos.



Estrategias de manejo de la conducta para usar con alumnos con trastornos emocionales

- Mantenga una relación positiva con el alumno.
 - Por ejemplo, hablándole con calma, escuchándolo, reformulando lo que el alumno le dijo.
- Evite las guerras de poder.
- Reencauce al alumno a la indicación original.
 - Por ejemplo: «La indicación fue sentarse». Diga esto con calma y de manera neutra, sin emociones ni enojo.
- Hable en un tono calmo, neutro, evite gritar.
- Dele espacio al alumno que está alterado.
- **Recuerde: observe e informe la situación. Usted no sanciona.**

Los alumnos con discapacidades múltiples pueden mostrar las siguientes conductas:

- Una discapacidad intelectual: de leve a grave.
- Dificultad para la coordinación muscular.
- Dificultad para comunicarse (es posible que no hablen).
- Pueden usar un dispositivo de comunicación.
- También pueden tener conductas inapropiadas.
- Pueden tener autismo, THDA, trastorno de la conducta, trastorno genético y/o una discapacidad física.
- Cada alumno es diferente y tendrá diferentes necesidades.

Estrategias de manejo de la conducta para usar con alumnos con discapacidades múltiples

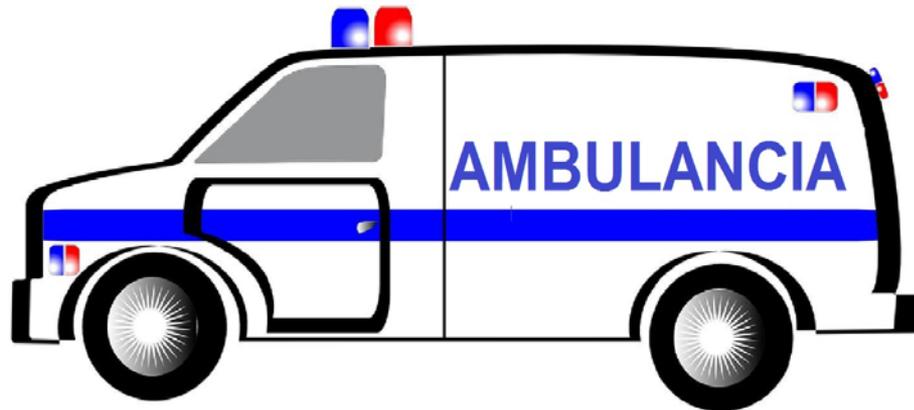
- Si es posible, haga que los alumnos repitan las indicaciones después de usted.
 - Por ejemplo: «Necesito que se sienten», «¿Qué van a hacer?»
- Hable con calma.
 - Señale el asiento y diga «Por favor, siéntense» al mismo tiempo.
- Reencauce a los alumnos a la indicación original.
- Señale según sea necesario para ayudar a que sigan las indicaciones:
 - Señale el asiento y no le diga nada al alumno.
- Preste atención positiva a los alumnos conversando con ellos o elogiándolos cuando corresponda.

Es posible que los alumnos tengan planes de conductas en sus IEP

- Algunos alumnos tendrán procedimientos específicos que se deben seguir debido a su conducta.
- Cada miembro del personal en el vehículo debe seguir estos protocolos siempre.
- A continuación se presentan ejemplos de algunos de estos procedimientos:
 - Colocar sus asientos alejados de los otros alumnos, según sea necesario (disposición de asientos).
 - Hacer que un miembro del personal se siente junto al alumno y lo vigile de cerca.
 - Prevenir o impedir que el alumno se lastime o lastime a los otros alumnos.
 - Y prestar atención positiva frecuente y elogiar al alumno.

Urgencias médicas del alumno

- **Detenga el autobús y llame al 911.**
- Mantenga la calma y registre la hora.
- Verifique que haya un brazalete médico.
- Proteja al alumno de posibles peligros (objetos cortantes, etc.).
- Quédese con el alumno durante la urgencia.
- Brinde apoyo emocional.
- Documente el incidente.



Interacciones entre los alumnos en el autobús

- Esté al tanto de cualquier interacción inusual entre los alumnos.
- Si tiene un motivo para sospechar que un niño está siendo acosado, debe informar esto al director de la escuela del niño
(N.JSA 18A:37-15).



Confidencialidad



- Los alumnos con discapacidades están protegidos por varias leyes y regulaciones (*Ley de Educación para Personas con Discapacidades* [Individuals with Disabilities Education Act, IDEA], Ley de Transferencia y Responsabilidad de Seguros Médicos [Health Insurance Portability and Accountability Act, *HIPPA*], *Ley para los Estadounidenses con Discapacidades* [Americans with Disabilities Act, *ADA*]).
- Estas leyes exigen que los conductores y asistentes de autobús se abstengan de hacer lo siguiente:
 - Hablar de los alumnos con otras personas que no sean los padres/el tutor del alumno o el personal de la escuela
 - Hablar de problemas frente al alumno
 - Chismorrear o quejarse de un alumno o una situación
- Informe cualquier problema por escrito a su compañía y/o distrito escolar.
- En NINGÚN MOMENTO un miembro del equipo del autobús escolar podrá compartir información sobre un alumno con alguien que no sean los padres/el tutor o el personal de la escuela. La única excepción será en el caso de una **urgencia**.

¡Recuerde!

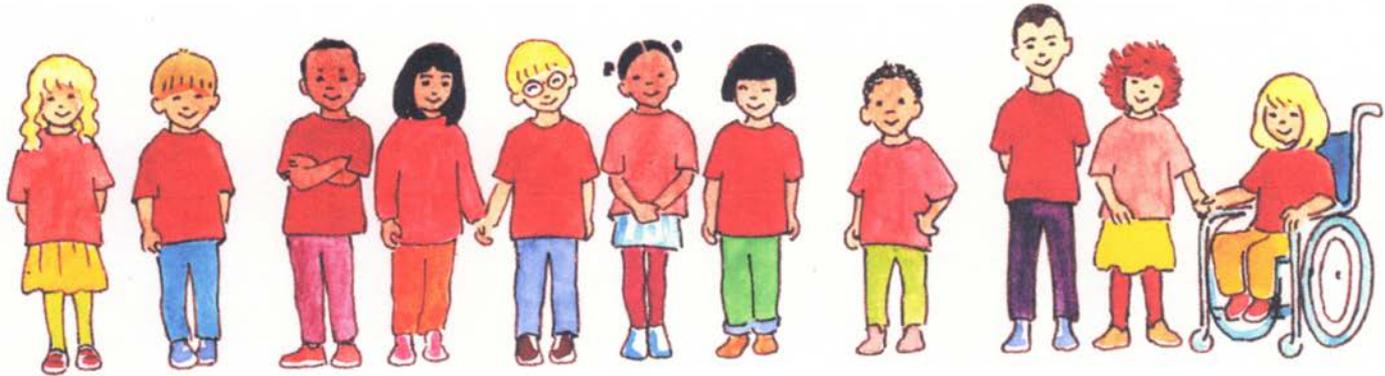
- Debe asumir que cada alumno comprende lo que usted está diciendo sobre él.
- Todos los alumnos necesitan aprender habilidades sociales y de conducta apropiadas; nuestra tarea es apoyarlos.
- Usted cumple una función importante al mantener a nuestros alumnos a salvo y respaldados.
- **Comuníquese con el director de la escuela y alértelo sobre cualquier problema de conducta en el autobús para ayudar y trabajar en equipo.** (N.J.S.A. 18A:25-2)
- **Asegúrese de redactar un informe del incidente para alertar al director de la escuela sobre el problema.** (N.J.S.A. 18A:25-2)

En conclusión,

- ¡No se lo tome personalmente!
- A veces no debe responder al alumno cuando este está reaccionando o diciendo cosas que son inapropiadas.
- Sea coherente.
- Asegúrese de que las reglas y las consecuencias se digan de manera sencilla.
- Sea positivo y brinde apoyo.



Gracias por su dedicación a los niños de Nueva Jersey.



Recursos

Abbatt, F., & McMahon, R., (1993). *Teaching health care workers* 2nd ed., (Cómo instruir a trabajadores de atención sanitaria, 2.^a ed.), Londres, Macmillan

Asociación Americana del Habla, Lenguaje y Audición (American Speech-Language-Hearing Association, ASHA). Consultado el 9 de mayo de 2016 en

<http://www.asha.org/public/speech/disorders/ADHD/>

Autism Speaks (El autismo habla). Consultado el 9 de mayo de 2016 en <https://www.autismspeaks.org/blog/2013/03/19/seven-ways-help-your-nonverbal-child-speak>

Buck, G., Polloway, E., Kirkpatrick, M. & Pattan, J (2000). *Developing behavior intervention plans: a sequential approach (Cómo desarrollar planes de intervención de la conducta; un enfoque secuencial)*.

Consultado el 9 de mayo de 2016 en <http://www.idonline.org/article/6031?theme=print>

Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders, 5th Edition (Manual de diagnóstico y estadísticas de trastornos mentales, 5.^a edición) (DSM V).

<http://www.dsm5.org/Documents/Autism%20Spectrum%20Disorder%20Fact%20Sheet.pdf>

Myles, B. (2004). *The hidden curriculum: practical solutions for understanding unstated rules in social situations (El plan de estudios oculto: soluciones prácticas para comprender las reglas no dichas en situaciones sociales)*,

Shawnee Mission, KS, Autism Asperger Publishing Co.

New Jersey Positive Behavior Support in Schools (Apoyo de conductas positivas en escuelas de Nueva Jersey), (NJPBSIS).

<http://www.njpbs.org/>

Departamento de Educación de los EE. UU.: IDEA 2004 <http://idea.ed.gov/>